

การศึกษารวมคดีคำสอนประเภทรอยกรองช้างก่อนได้รับอิทธิพล  
จากวรรณกรรมตะวันตกในเชิงจริยธรรม



เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พินธุโลก  
เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต  
กุมภาพันธ์ ๒๕๓๐

## บทคัดย่อ

ปริญญาโทฉบับนี้มีความมุ่งหมายที่จะศึกษาวรรณคดีคำสอนประเภทรอยกรองช่วงก่อนได้รับอิทธิพลจากวรรณกรรมตะวันตกในเชิงจริยธรรม และแนวโน้มของจริยธรรมที่ปรากฏในวรรณคดีคำสอนประเภทรอยกรองช่วงก่อนได้รับอิทธิพลจากวรรณกรรมตะวันตก ชั้นตอนที่สำคัญในการศึกษา คือ คัดเลือกวรรณคดีคำสอนที่รู้จักกันอย่างแพร่หลาย ๑๐ เรื่อง ได้แก่ สุภาษิตพระร่วง โคลงทศรดสอนพระราม โคลงพาลีสอนน้อง โคลงราชสวัสดิ์ กฤษณาสอนน้องคำฉันท์ สุภาษิตสอนหญิง เพลงยาวถวายโอวาท สวัสดิรักษา โคลงโลกนิติ และอิศริญาณภามิต โดยวิเคราะห์จริยธรรม และแนวโน้มของจริยธรรมที่ปรากฏในวรรณคดีคำสอนแต่ละเรื่อง ตามฐานะและหน้าที่ของแต่ละบุคคลที่แตกต่างกันในสังคม ซึ่งจัดหมวดหมู่ของจริยธรรมตามสถานภาพของผู้ที่ถือครองการสอน แบ่งออกเป็น ๔ ประเภท คือ จริยธรรมสำหรับผู้ปกครอง จริยธรรมสำหรับคนทั่วไป จริยธรรมสำหรับผู้ชาย และจริยธรรมสำหรับผู้หญิง

ผลการศึกษารูปไถ้ว่า กวีได้ใช้วิธีการสอนโดยผ่านตัวละครที่มีฐานะเป็นที่ยอมรับของสังคม คือ โคลงทศรดสอนพระราม โคลงพาลีสอนน้อง โคลงราชสวัสดิ์ กฤษณาสอนน้องคำฉันท์ และใช้วิธีการสอนโดยตรงไม่ผ่านตัวละครคือ สุภาษิตพระร่วง สุภาษิตสอนหญิง เพลงยาวถวายโอวาท สวัสดิรักษา โคลงโลกนิติ และอิศริญาณภามิต วรรณคดีคำสอนทั้ง ๑๐ เรื่อง ให้คุณค่าในเชิงจริยธรรมที่สอดคล้องกับหลักจริยศาสตร์ในพุทธศาสนา

A STUDY OF DIDACTICISM THROUGH MORAL, ETHICAL APPROACH  
IN SELECTED THAI POETIC WORKS PRIOR  
TO WESTERN LITERARY INFLUENCE



ABSTRACT

BY

RUMPEUNG SILALANG

Presented in partial fulfillment of the requirements  
for the Master of Education degree  
at Srinakharinwirot University

Phitsanulok

February 1987

The purpose of this study is to investigate the character of didactic verse written prior to influence of western literary works on ethical standards. Ten widely-known didactic works were chosen for the study: Proverbs of Phra Ruang, the poems "Tot-sa-rot's Words to Phra Ram," "Pali Son Nong," "Rajasawat," "Kritsana Son Nong Kam Chan," Proverbs for Women, "Preng-yaw Dawai O-vat," "Sawadee-raksa," Loknit Poem and Proverbs of Ist-riyama. Ethical standards and trends shown in each work were analysed in terms of differing status and duties of persons in society. The works were divided into four groups according to which persons they were intended to teach: people in government, general people, men and women.

Results of this study may be summarized as follows:

Four of the works taught ethical standards by using protagonists who held positions accepted by society. These were the poems "Tot-sa-rot's Words to Phra Ram," "Pali Son Nong," "Rajasawat," and "Krtisana Son Nong Kam Chan."

Other works taught ethical standards directly, without use of protagonists. These were Proverbs of Phra Ruang, Proverbs for Women, "Preng-yaw Dawai O-vat," "Sawadee-raksa," Loknit Poem, and Proverbs of Ist-riyama.

All ten didactic works valued and promoted ethical standards consistent with Buddhist moral teachings.